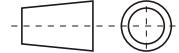


RELEASE LEVEL	
PRODUCTION RELEASED	

CL N°	REV.	DATE	MODIFY DESCRIPTION		MODIFIED BY	
			SPECIFICATION	DATE		SIGNATURE
GENERAL TOLERANCE ISO 2768 - m		06.07.22	FR diline logo eklendi/ Logo added to FR language.	DRAWN 17.06.2021 	Y.GÜLTÜRK	
63049	A	20.12.21	Sayfa numaraları düzeltindi/Page numbers have been arranged.	CHECKED 17.06.2021	M.ŞAHİN	
			PROPERTY OF  CANDY-HOOVER GROUP			
			NAME USER MANUAL VC.CANDY 21 SK			
			(LOCAL LANGUAGE) KULLANMA KILAVUZU VC.CANDY 21 SK			
TREATMENT	WEIGHT	SCALE	PART CODE			SHEET
Printing Color Grey Scala	Kg.	1:1	4 2 8 4 0 1 7 3			1/1
MATERIAL	SIZE		REPLACE No	ORIGIN	CL No	Class Specification
White Paper 52 gr/m - 70 gr/m	A4		-----	-----	63049	SC 000-000



<b>HOBS</b>	<b>GB</b>
USER INSTRUCTIONS	
<b>PIANI COTTURA</b>	<b>IT</b>
ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE	
<b>TABLE DE CUISSON</b>	<b>FR</b>
NOTICE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION	
<b>VARNÉ DESKY</b>	<b>CZ</b>
NAVOD POUŽITÍ	
<b>UGRADNE PLOČE</b>	<b>HR</b>
UPUTE ZA KORISNIKE	
<b>FŐZŐLAPOK</b>	<b>HU</b>
HASZNÁLATI UTASÍTÁS	
<b>PŁYTY</b>	<b>PL</b>
INSTUKCJE DLA UŻYTKOWNIKA	
<b>PLITE</b>	<b>RO</b>
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	
<b>NAVODILA ZA UPORABO</b>	<b>SI</b>
VGRADNJO IN PRIKLJUČITEV	
<b>UGRADNE PLOČE</b>	<b>SR</b>
UPUTSTVO ZA UPOTREBU	
<b>ВАРИЛЬНІ ПОВЕРХНІ</b>	<b>UA</b>
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	
<b>КОТЛОНІ</b>	<b>BG</b>
ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ	
<b>PLACAS</b>	<b>ES</b>
MANUAL DE INSTRUCCIONES	
<b>KOOKPLAATS</b>	<b>NL</b>
INSTALLATIE-EN GEBRUIKSINSTRUCTIES	
<b>KOCHMULDE</b>	<b>DE</b>
GEBRAUCHS - UND INSTALLATIONSANWEISUNGEN	
<b>ВСТРАИВАЕМЫЕ ВАРОЧНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ</b>	<b>RU</b>
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ	
<b>ΕΣΤΙΕΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ</b>	<b>GR</b>
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	
<b>PLACAS</b>	<b>PT</b>
INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR	
<b>VARNÁ DOSKA</b>	<b>SK</b>
NÁVOD NA OBSLUHU	

## 9. ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Перед тем как вызвать специалиста по техническому обслуживанию, просим убедиться в том,**  
что вилка шнура электропитания правильно вставлена в  
электрическую розетку, и предохранитель включен;  
Если Вы не можете самостоятельно определить причину  
неисправности, выключите электроприбор и не пытайтесь  
отремонтировать его самостоятельно. Позвоните в центр  
послепродажного обслуживания. Электроприбор имеет  
гарантию и будет отремонтирован в сервисном центре  
бесплатно.

Дисплей зоны нагрева	Ошибка	Действие
F0	Ошибка программного обеспечения сенсорного управления.	В случае этой ошибки отключите варочную панель и повторно подключите ее к электрическому питанию. Если ошибка остается, обратитесь в центр послепродажного обслуживания. Если ошибка возникает внезапно во время нормального функционирования, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
Fc	Зона сенсорного управления слишком горячая, все зоны нагрева были выключены.	Подождите, пока температура не снизится. Варочная панель автоматически возобновит работы, когда температура достигнет нормального значения.
Ft	Поврежден датчик сенсорного управления температурой.	Подождите, пока температура не снизится. Если авария остается после того, как температура достигнет уровня температуры в помещении, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
FE	Поврежден датчик сенсорного управления температурой.	Подождите, пока температура не снизится. Если авария остается после того, как температура достигнет уровня температуры в помещении, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
Fb	Излишняя чувствительность всех кнопок.	Убедитесь в том, что варочная панель смонтирована корректно. Убедитесь в том, что кнопки корректно касаются стеклянной поверхности.
FU / FJ	Ошибка безопасности кнопочной панели управления.	Данная ошибка подлежит автоматической диагностике программным обеспечением. Ошибка исчезает, когда автоматическая диагностика возвращается к безопасному значению. Если ошибка остается, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
FA	Ошибка безопасности кнопочной панели управления.	Данная ошибка подлежит автоматической диагностике программным обеспечением. Ошибка исчезает, когда автоматическая диагностика возвращается к безопасному значению. Если ошибка остается, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
FC / Fd	Ошибка безопасности кнопочной панели управления	Данная ошибка подлежит автоматической диагностике программным обеспечением. Ошибка исчезает, когда автоматическая диагностика возвращается к безопасному значению. Если ошибка остается, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
Fr	Ошибка безопасности реле	Возможная проблема в одной из управляющих цепей реле. Отключите варочную панель от источника питания, выждите минуту, после чего снова включите. Если ошибка остается, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σας συνιστούμε να φυλάξετε τις οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης για μελλοντική αναφορά και πριν από την εγκατάσταση της εστίας να σημειώσετε τον αριθμό σειράς της σε περίπτωση που χρειαστείτε υποστήριξη από την υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** η συσκευή και τα προσβάσιμα τμήματα της θερμαίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης. Θα πρέπει να δίνεται προσοχή ώστε να αποφεύγεται το άγγιγμα των θερμαντικών στοιχείων. Παιδιά ήλικιας κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** χρησιμοποιείτε μόνο προστατευτικά εστιών που σχεδιάζονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μαγειρέματος ή που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή της συσκευής στις οδηγίες χρήσης ως κατάλληλα ή τα προστατευτικά εστιών που είναι ενσωματωμένα στη συσκευή. Η χρήση ακατάλληλων προστατευτικών μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** το μαγείρεμα χωρίς επίβλεψη σε μία εστία με λίπος ή λάδι μπορεί να είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να σβήσετε μια φωτιά με νερό, αλλά απενεργοποιήστε τη συσκευή και στη συνέχεια, καλύψτε τη φλόγα π.χ. με ένα καπάκι ή μια κουβέρτα πυρόσβεσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** κίνδυνος πυρκαγιάς: μην αποθηκεύετε αντικείμενα στις επιφάνειες μαγειρέματος.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** εάν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, μην αγγίζετε το γυαλί και απενεργοποιήστε τη συσκευή προκειμένου να αποφευχθεί η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ήλικιας 8 ετών ή μεγαλύτερα και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διαγονητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εαν είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους, που ενέχονται. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να πραγματοποιείται υπό επίβλεψη. Μια σύντομη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται συνεχώς.

Συνιστάται ιδιαίτερα να κρατάτε τα παιδιά μακριά από τις ζώνες μαγειρέματος ενώ αυτές είναι σε λειτουργία ή όταν είναι σβηστές, για όσο χρόνο είναι αναμμένη η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας προκειμένου να αποφεύγεται ο κίνδυνος πρόκλησης σοβαρών εγκαυμάτων.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακοπής ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.

Μην κοιτάζετε απευθείας στα στοιχεία της εστίας με λάμπες αλογόνου, εάν υπάρχουν.

Συνδέστε ένα φίς στο καλώδιο τροφοδοσίας που είναι κατάλληλο για την τάση, το ρεύμα και το φορτίο που αναγράφονται στην ετικέτα και το οποίο διαθέτει επαφή γείωσης. Η πρίζα πρέπει να είναι κατάλληλη για το φορτίο που αναγράφεται στην ετικέτα και πρέπει να έχει την επαφή γείωσης συνδεδεμένη και σε λειτουργία. Ο αγωγός γείωσης έχει κίτρινο-πράσινο χρώμα. Αυτή η

εργασία θα πρέπει να εκτελείται από πιστοποιημένο επαγγελματία. Σε περίπτωση ασυμβατότητας μεταξύ της πρίζας και του φίς της πρίζας της συσκευής, ζητήστε από έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο να αντικαταστήσει την πρίζα με μία άλλη κατάλληλου τύπου. Το φίς και η πρίζα πρέπει να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανόνες της χώρας εγκατάστασης.

Η σύνδεση στην τροφοδοσία ισχύος μπορεί επίσης να γίνει τοποθετώντας έναν πολυπολικό ασφαλειοδιακόπτη μεταξύ της συσκευής και της τροφοδοσίας ισχύος, ο οποίος να μπορεί να αντέξει το μέγιστο συνδεδεμένο φορτίο και να είναι σύμφωνος με την ισχύουσα νομοθεσία.

Το κίτρινο-πράσινο καλώδιο γείωσης δεν πρέπει να διακόπτεται από τον ασφαλειοδιακόπτη. Η πρίζα ή ο πολυπολικός ασφαλειοδιακόπτης που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση θα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμος όταν έχει τοποθετηθεί η συσκευή στη θέση της.

Η αποσύνδεση μπορεί να επιτευχθεί έχοντας πρόσβαση στο φίς ή ενσωματώνοντας έναν διακόπτη στην σταθερή καλωδίωση σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.

Εάν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή άτομα με παρόμοια τεχνική κατάρτιση έτσι ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Ο αγωγός γείωσης (κίτρινου-πράσινου χρώματος) πρέπει να είναι μεγαλύτερος από 10 mm στην πλευρά του μπλοκ ακροδεκτών. Η εσωτερική διατομή των αγωγών πρέπει να είναι κατάλληλη για την ισχύ που απορροφάται από την εστία (αναγράφεται στην ετικέτα). Ο τύπος του καλωδίου ισχύος πρέπει να είναι HO5V2V2-F.

Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια ή καπάκια στην εστία. Ενδέχεται να θέρμανθούν.

Δεν πρέπει να τοποθετούνται φύλλα αλουμινίου και πλαστικά σκεύη επάνω στις ζώνες θέρμανσης. Μετά από κάθε χρήση, απαιτείται καθαρισμός των εστίων έτσι ώστε να αποφεύγεται η συσσώρευση ρύπων και λίπους. Εάν παραμείνει, αυτό επαναθερμαίνεται όταν χρησιμοποιούνται οι εστίες και καίγεται παράγοντας καπνό και δυσάρεστες μυρωδιές, για να μην αναφέρουμε τους κινδύνους διάδοσης πυρκαγιάς.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ατμό ή ψεκασμό με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Μην αγγίζετε τις ζώνες θέρμανσης κατά την διάρκεια της λειτουργίας ή αμεσως μετά τη χρήση. Ποτέ μην μαγειρεύετε φαγητό απευθείας επάνω στο τζάμι της κεραμικής εστίας.

Να χρησιμοποιείτε πάντα το κατάλληλο μαγειρικό σκεύος.

Να τοποθετείτε πάντα το σκεύος στο κέντρο της μονάδας επάνω στην οποία μαγειρεύετε. Μην τοποθετείτε τίποτα στον πίνακα ελέγχου.

Μην χρησιμοποιείτε την εστία ως επιφάνεια εργασίας.

Μην χρησιμοποιείτε την επιφάνεια σαν ξύλο κοπής. Μην αποθηκεύετε βαριά αντικείμενα επάνω από την εστία. Εάν πέσουν επάνω στην εστία, ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε την εστία για αποθήκευση οποιωνδήποτε αντικειμένων.

Μην σέρνετε τα μαγειρικά σκεύη επάνω στην εστία. Δεν απαιτείται περαιτέρω χειρισμός/ρυθμισίες για τη λειτουργία της συσκευής στις ονομαστικές συγχόντητες.

Πινακίδα αναγνώρισης (βρίσκεται κάτω από το κάτω περίβλημα της εστίας)



## 1. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα ΑΗΗΕ περιέχουν ρυπογόνες ουσίες (που είναι δυνατό να προκαλέσουν αρρητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον), καθώς και βασικά συστατικά, τα οποία είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθούν. Τα ΑΗΗΕ είναι σημαντικό να υποβάλλονται σε ειδικές επεξεργασίες προκειμένου να απομακρύνονται και να απορρίπτονται σωστά όλα τα ρυπογόνα στοιχεία και να ανακτώνται και να ανακυκλώνονται όλα τα υλικά.

Τα άτομα μπορούν να διαδραστίσουν σημαντικό ρόλο στην εξασφάλιση ότι τα ΑΗΗΕ δεν θα αποτελέσουν περιβαλλοντικό πρόβλημα. Είναι απαραίτητο να ακολουθούνται ορισμένοι βασικοί κανόνες:

- Τα ΑΗΗΕ δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζονται σαν οικιακά απορρίμματα.
- Τα ΑΗΗΕ θα πρέπει να παραδίδονται στα σχετικά σημεία συλλογής που διαχειρίζονται οι δημοτικές αρχές ή οι εξουσιοδοτημένες εταιρίες. Σε πολλές χώρες, για μεγάλα ΑΗΗΕ, ενδέχεται να υπάρχει συλλογή κατ' οίκον.

Σε πολλές χώρες, κατά την αγορά καινούργιας συσκευής, η παλιά μπορεί να επιστραφεί στον έμπορο λιανικής πώλησης, ο οποίος πρέπει να την παραλάβει χωρίς χρέωση με αντιστοιχία ένα προς ένα, εφόσον ο εξοπλισμός είναι ισοδύναμο τύπου και επιπλέει τις ίδιες λειτουργίες με τον παρεχόμενο εξοπλισμό.

## 2. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Η εγκατάσταση μιας οικιακής συσκευής είναι μια περίπλοκη διαδικασία, η οποία εάν δεν εκτελεστεί σωστά μπορεί να έχει σοβαρές επιπτώσεις στην ασφάλεια των αγαθών, των περιουσιών ή των προσώπων. Για τον λόγο αυτό, θα πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο επαγγελματία σύμφωνα με τους τεχνικούς κανονισμούς.

Σε περίπτωση που αγορασθεί αυτή η συμβουλή και η εγκατάσταση πραγματοποιηθεί από μη εξειδικευμένο άτομο, ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν τεχνική βλάβη του προϊόντος, ανεξάρτητα από το εάν έχει ως αποτέλεσμα τη ζημιά σε αγαθά ή τον τραυματισμό ατόμων ή ζώων.

Αφού αφαιρεθεί η συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά, διαφορετικά επικοινωνήστε με την υπηρεσία μεταγραφαστικής έξυπηρετήσης του του προμηθευτή ή του κατασκευαστή.

Βεβαιωθείτε ότι το έπιπλο στο οποίο θα τοποθετηθεί η συσκευή και όλα τα άλλα έπιπλα που βρίσκονται σε εγγύτητα είναι κατασκευασμένα με υλικά που μπορούν να αντέξουν σε υψηλές θερμοκρασίες (ελάχ. 100°C).

Επιπλέον, όλες οι διακοσμητικές λαμπναρισμένες επικαλύψεις θα πρέπει να τοποθετηθούν με κόλλα υψηλής αντοχής.

Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί σε ενσωματωμένο έπιπλο "κανονική" ή "(δείτε το σχήμα 1) εντοιχισμένη" (δείτε το σχήμα 2).

Το πάχος του πάγκου πρέπει να είναι μεταξύ 25 και 45 mm.

**Σημείωση:** Οι εσωτερικές διαστάσεις της περιμέτρου είναι ίδιες με την κανονική τοποθέτηση

Αφήστε απόσταση τουλάχιστον 55 mm μεταξύ της εστίας και του πίσω τοιχώματος και τουλάχιστον 150 mm μεταξύ της εστίας και των κατακόρυφων επίπλων ή τοίχων στο πλευρικό τμήμα. Σε περίπτωση που υπάρχει έπιπλο πάνω από την εστία, η απαστύνενη ελάχιστη απόσταση είναι 700 mm.

Κατά την εγκατάσταση απορροφητήρα πάνω από την εστία, συμβουλευτείτε τις απαιτήσεις εγκατάστασης που καθορίζονται για τον απορροφητήρα, αλλά σε κάθε περίπτωση η απόσταση μεταξύ της εστίας και του απορροφητήρα δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 700 mm. (δείτε το σχήμα 3)

Εάν το κάτω μέρος της εστίας είναι δίπλα σε χώρο που είναι συνήθως προσβάσιμος για εργασίες χειρισμού ή καθαρισμού, πρέπει να τοποθετηθεί ένα διαχωριστικό 20 mm κάτω από το κάτω μέρος της εστίας. (δείτε το σχήμα 4)

Κατά την εγκατάσταση ενός φούρνου κάτω από την εστία, το διαχωριστικό δεν πρέπει να τοποθετηθεί και η ελάχιστη απόσταση μεταξύ του κάτω μέρους της εστίας και του φούρνου δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 10 mm. Μην εγκαταστήσετε μη ψυχόμενο φούρνο κάτω από αυτήν την εστία και εγκαταστήστε τον φούρνο σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις εγκατάστασής του. (δείτε το σχήμα 5)

Μαζί με την εστία παρέχεται μία υδατοστεγανή φλάντζα. Τοποθετήστε τη φλάντζα στεγανοποίησης γύρω από το κάτω μέρος της εστίας όπως περιγράφεται και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένη προς αποφυγή διαρροής στο έπιπλο στήριξης. (δείτε το σχήμα 6)

### Κανονική στερέωση:

- Πάρτε τα κλιπ στερέωσης από την τσάντα αξεσουάρ και βιδώστε τα στη θέση που φαίνεται στο κάτω κουτί. (Μη σφίγγετε πις βίδες για να ασφαλιστούν τα κλιπ, αυτά πρέπει να κινούνται ελεύθερα) (δείτε το σχήμα 7)
- Τοποθετήστε την εστία στην κεντρική θέση του περιγράμματος.
- Στρέψτε τα κλιπ και σφίξτε τα πλήρως. (δείτε το σχήμα 8)

### Γρήγορη στερέωση: (Ανάλογα με το μοντέλο)

Πάρτε τέσσερις βίδες από την τσάντα αξεσουάρ και βιδώστε τις στο κάτω κουτί όπως φαίνεται στο σχήμα. (δείτε το σχήμα 9)

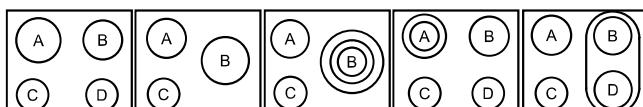
Κεντράρετε και τοποθετήστε την εστία.

Πίεστε τις πλευρές της εστίας μέχρι να στηριχτεί σε ολόκληρη την περιμέτρο της. (δείτε το σχήμα 10)

**ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ** Αφού ελέγξετε ότι η θέση της εστίας είναι σωστή, γεμίστε το κενό μεταξύ του πάγκου και της εστίας με κόλλα σιλικόνης. Ισιώστε το στρώμα σιλικόνης με ένα ξέστρο ή με υγρό δάχτυλο που έχει υγρανθεί με νερό και σπαστούν προτού στερεοποιηθεί.

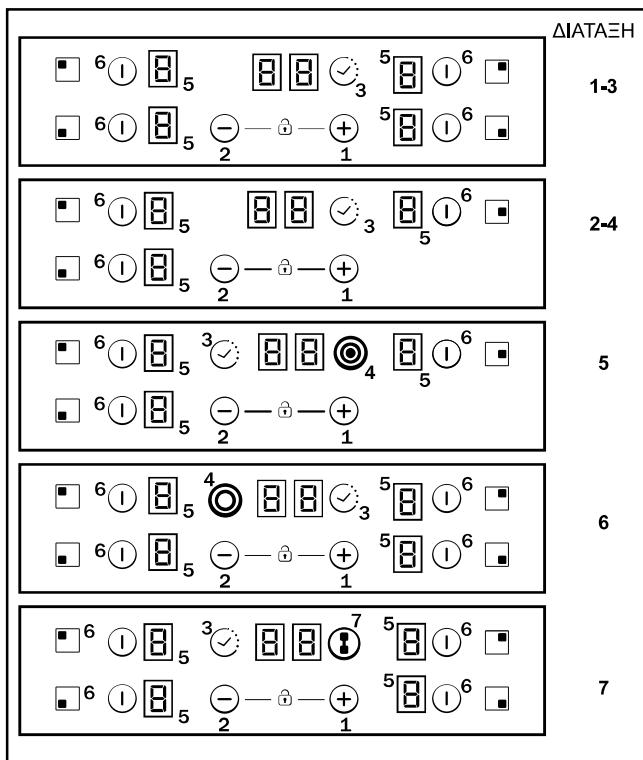
Μην χρησιμοποιείτε την εστία έως ότου το στρώμα σιλικόνης στεγνώσει εντελώς. (δείτε το σχήμα 11)

## 3. ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ



ΔΙΑΤΑΞΗ 1-3 ΔΙΑΤΑΞΗ 2-4 ΔΙΑΤΑΞΗ 5 ΔΙΑΤΑΞΗ 6 ΔΙΑΤΑΞΗ 7

	A	B	C	D
ΔΙΑΤΑΞΗ 1-3	2300W	1800W	1200W	1200W
ΔΙΑΤΑΞΗ 2-4	1800W	2500W	1200W	-
ΔΙΑΤΑΞΗ 5	1800W	750+900+1050W	1200W	-
ΔΙΑΤΑΞΗ 6	1000+1200W	1800W	1200W	1200W
ΔΙΑΤΑΞΗ 7	1800W	1800W	1200W	1800W



Ανάλογα με το μοντέλο

1. "+"
2. "-"
3. ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗΣ
4. Λυχνία led πρόσθετης ζώνης μαγειρέματος
5. Ένδειξη προγραμματισμού ζώνης μαγειρέματος
6. Επιλογή ζώνης
7. Γέφυρα

"Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τα πρότυπα και τις οδηγίες." Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία που μπορεί να προκληθεί από ακατάλληλη ή αλογίστη χρήση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο κατασκευαστής δεν είναι δυνατό να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιοδήποτε συμβάν ή τις συνέπειές του, το οποίο μπορεί να προκύψει κατά τη χρήση μιας συσκευής που δεν είναι συνδεδεμένη με τη γείωση ή είναι συνδεδεμένη με μία γείωση η συνέχεια της οποίας είναι ελαττωματική.

Πριν από οποιαδήποτε ηλεκτρική εργασία να ελέγχετε πάντα την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται επάνω στον μετρητή του ρεύματος, τη ρύθμιση του διακόπτη τροφοδοσίας, τη συνέχεια της σύνδεσης με τη γείωση για την εγκατάσταση και την καταλληλότητα της ασφάλειας.

Η ηλεκτρική σύνδεση με την εγκατάσταση θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την ονομαστική ισχύ της συσκευής. Αυτή θα πρέπει να πραγματοποιείται μέσω πολυπολικού ασφαλειοδιακόπτη.

Εάν η συσκευή έχει μία έξοδο για πρίζα, πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε να είναι προσβάσιμη η πρίζα.

Το κίτρινο/πράσινο καλώδιο του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να συνδέεται με τη γείωση και στην παροχή ρεύματος και στους ακροδέκτες της συσκευής.

Για τυχόν ερωτήσεις σχετικά με το καλώδιο τροφοδοσίας απευθύνθετε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης ή σε κάποιον ειδικευμένο τεχνικό.

Εάν η εστία είναι εφοδιασμένη με καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος, αυτό πρέπει να συνδέεται μόνο σε παροχή ισχύος 220-240 V μεταξύ φάσης και ουδέτερου.

Ωστόσο η σύνδεση της εστίας είναι δυνατή σε:

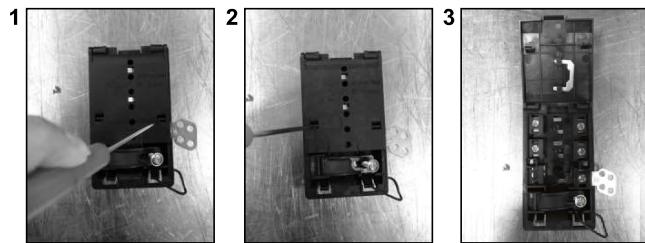
Τριφασική παροχή 220-240 V3  
Τριφασική παροχή 380-415 V2N

Για να προβείτε στη νέα σύνδεση, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:  
Προτού πραγματοποιήσετε τη σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι η

εγκατάσταση προστατεύεται από κατάλληλη ασφάλεια και ότι είναι εφοδιασμένη με καλώδια αρκετά μεγάλης διατομής ώστε να τροφοδοτούν κανονικά τη συσκευή.

Γιρίστε ανάποδα την εστία, με τη γυάλινη πλευρά επάνω στον πάγκο, προσέχοντας ώστε να προστατευθεί το τζάμι.

**Ανοίξτε το κάλυμμα με την ακόλουθη διαδοχική σειρά:**



- Ξεβιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου "1".
- Βρείτε τις δύο γλωσσίδες που βρίσκονται πλευρικά.
- Βάλτε το άκρο ενός ίσου κατασβιδίου μπροστά από την κάθε γλωσσίδα "2" και "3", ωθήστε προς τα μέσα και πιέστε.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα.

**Για να ελευθερωθεί το καλώδιο τροφοδοσίας:**

- Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το μπλοκ ακροδεκτών, το οποίο περιλαμβάνει τους διακλαδωτήρες και τους αγωγούς του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Τραβήγτε έξω το καλώδιο τροφοδοσίας.

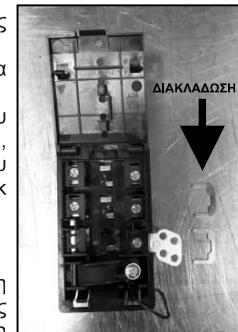
**Εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν για την πραγματοποίηση μίας νέας σύνδεσης:**

- Επιλέξτε το καλώδιο τροφοδοσίας σύμφωνα με τις υποδείξεις στον πίνακα.
- Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας μέσα στον σφιγκτήρα.
- Ξεγυμνώστε το άκρο κάθε αγωγού του καλωδίου τροφοδοσίας σε μήκος 10 mm, λαμβάνοντας υπόψη το μήκος του καλωδίου που χρειάζεται για τη σύνδεση στο μπλοκ ακροδεκτών.
- Ανάλογα με την εγκατάσταση και με τη βοήθεια των διακλαδωτήρων τους οποίους θα πρέπει να έχετε ανακτήσει στην πρώτη εργασία, στηρίξτε τον αγωγό όπως φαίνεται στο διάγραμμα.
- Στερεώστε το κάλυμμα.
- Βιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου.

**Σημείωση: σιγουρεύετε ότι οι βίδες του πίνακα ακροδεκτών είναι σφιχτές.**

**Εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν για την πραγματοποίηση μίας νέας σύνδεσης:**

- Επιλέξτε το καλώδιο τροφοδοσίας σύμφωνα με τις υποδείξεις στον πίνακα.
- Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας μέσα στον σφιγκτήρα.
- Ξεγυμνώστε το άκρο κάθε αγωγού του καλωδίου τροφοδοσίας σε μήκος 10 mm, λαμβάνοντας υπόψη το μήκος του καλωδίου που χρειάζεται για τη σύνδεση στο μπλοκ ακροδεκτών.



- Ανάλογα με την εγκατάσταση και με τη βοήθεια των διακλαδωτήρων τους οποίους θα πρέπει να έχετε ανακτήσει στην πρώτη εργασία, στηρίξτε τον αγωγό όπως φαίνεται στο διάγραμμα.
- Στερεώστε το κάλυμμα.
- Βιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου.

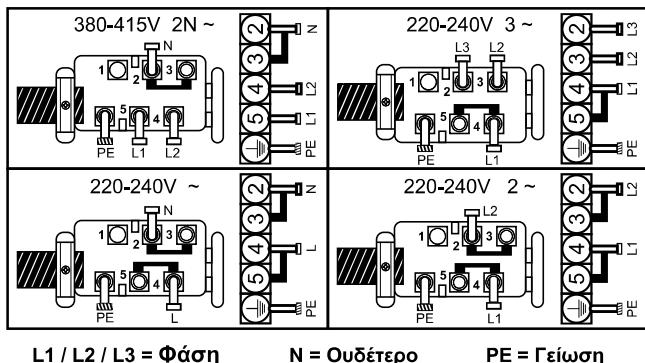
#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Εάν χρειαστεί να αντικαταστήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, συνδέστε τα καλώδια σύμφωνα με τα ακόλουθα χρώματα/κωδικούς:

ΜΠΛΕ	Ουδέτερο	(N)
ΚΑΦΕ	Φάση	(L)
KITRINO PRAZINO	Γείωση	(⊕)

## Σύνδεση στους ακροδέκτες του μπλοκ των ακροδεκτών

	ΔΙΑΤΑΞΗ "1-6"	ΔΙΑΤΑΞΗ "7"
ΜΙΑΣ ΦΑΣΗΣ ή ΔΥΟ ΦΑΣΕΩΝ 220-240 V~		
Καλώδιο HO5V2V2F	3x2,5 mm <sup>2</sup>	3x4 mm <sup>2</sup>
ΤΡΙΩΝ ΦΑΣΕΩΝ 220-240 V3~		
Καλώδιο HO5V2V2F	4x1,5 mm <sup>2</sup>	4x1,5 mm <sup>2</sup>
ΤΡΙΩΝ ΦΑΣΕΩΝ 380-415 V2N~		
Καλώδιο HO5V2V2F	4x1,5 mm <sup>2</sup>	4x1,5 mm <sup>2</sup>



## 4. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΜΑΓΕΙΡΙΚΑ ΣΚΕΥΗ

Η χρήση μαγειρικών σκευών καλής ποιότητας είναι πολύ σημαντική για τη μέγιστη απόδοση της εστίας σας.



- Χρησιμοποιείτε πάντα μαγειρικά σκεύη καλής ποιότητας με τελείως επίπεδες και μεγάλου πάχους βάσεις:** χρησιμοποιώντας αυτόν τον τύπο μαγειρικών σκευών αποτρέπονται τα θερμά σημεία τα οποία προκαλούν το "κόλλημα" του φαγητού. Τα μεταλλικά σκεύη και τα δοχεία μεγάλου πάχους παρέχουν ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας.

- Σιγουρευτείτε ότι η βάση του σκεύους ή του δοχείου είναι στεγνή:** όταν γεμίζετε σκεύη με υγρό ή χρησιμοποιείτε εκείνο που είναι ήδη αποθηκευμένο μέσα σε ψυγείο, σιγουρευτείτε ότι η βάση του σκεύους είναι τελείως στεγνή πριν το τοποθετήσετε επάνω στην εστία. Αυτό θα βοηθήσει στην αποφυγή πρόκλησης λεκέδων επάνω στην εστία.

- Χρησιμοποιήστε σκεύη των οποίων η διάμετρος είναι αρκετή ώστε να καλύπτεται εντελώς η επιφάνεια της μονάδας:** το μέγεθος του δοχείου δεν θα πρέπει να είναι μικρότερο από την περιοχή θέρμανσης. Εάν είναι ελαφρώς πιο φαρδύ η ενέργεια θα χρησιμοποιηθεί στη μέγιστη απόδοσή της.

**ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΑΓΕΙΡΙΚΟΥ ΣΚΕΥΟΥΣ** - Οι πληροφορίες που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε το μαγειρικό σκεύος που παρέχει την καλύτερη δυνατή απόδοση.

**Ανοξείδωτο ασάλι:** συνιστάται έντονα. Εξαιρετικά καλό με βάση τύπου σάντοντις από κράμα μετάλλων. Η βάση τύπου σάντοντις συνδυάζεται τα οφέλη του ανοξείδωτου ασαλίου (εμφάνιση, αντοχή και σταθερότητα) με τα πλεονεκτήματα αλουμινίου (η του χαλκού (θερμική αγωγιμότητα, ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας).

**Αλουμίνιο:** συνιστώνται μεγάλου βάρους. Καλή αγωγιμότητα. Τα υπολείμματα αλουμινίου εμφανίζονται μερικές φορές σαν γρατσουνιές επάνω στην εστία, αλλά μπορούν να αφαιρεθούν εάν καθαριστούν άμεσα.

Αυτό το αλουμίνιο δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται λόγω του χαμηλού σημείου τήξης του.

**Χυτοσίδηρος:** μπορεί να χρησιμοποιηθεί, αλλά δεν συνιστάται. Χαμηλή απόδοση. Μπορεί να γρατσουνίσει την επιφάνεια.

**Βάση από χαλκό / κεραμικό:** συνιστώνται μεγάλου βάρους. Καλή απόδοση αλλά ο χαλκός μπορεί να αφήσει υπολείμματα τα οποία

μπορεί να εμφανίζονται σαν γρατσουνιές. Τα υπολείμματα μπορούν να αφαιρεθούν, αρκεί να καθαρίζεται αμέσως η εστία. Ωστόσο, μην αφήνετε αυτά τα σκεύη να στεγνώνουν κατά το βράσιμο. Το υπερθερμασμένο μεταλλικό δοχείο μπορεί να στραβώσει επάνω στο γυαλί της εστίας. Ένα υπερθερμασμένο χάλκινο σκεύος θα αφήσει υπολείμματα τα οποία θα αφήσουν ένα μόνιμο λεκέ επάνω στην εστία.

**Πορσελάνη/εμαγιέ:** Καλή απόδοση μόνο με λεπτή λεία, επίπεδη βάση.

**Γυαλί-κεραμικό:** δεν συνιστάται. Χαμηλή απόδοση. Μπορεί να γρατσουνίσει την επιφάνεια.

## 5. ΧΡΗΣΗ

### Πώς να επιλέξετε το επίπεδο διαχείρισης ενέργειας.

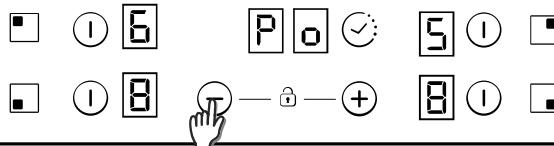
Μέσω της λειτουργίας "Διαχείριση ενέργειας", ο χρήστης μπορεί να θέσει και να ρυθμίσει τη μέγιστη ισχύ που μπορεί να επιτευχθεί από την εστία.

Η εν λόγω λειτουργία Διαχείρισης ενέργειας είναι διαθέσιμη μόνο κατά τη διάρκεια των 30 πρώτων δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση της εστίας. Υπάρχει ακόμη και δίνεται η δυνατότητα να επαναληφθεί η ρύθμιση αυτή απενεργοποιώντας τη συσκευή και βγάζοντας το καλώδιο από την πρίζα.

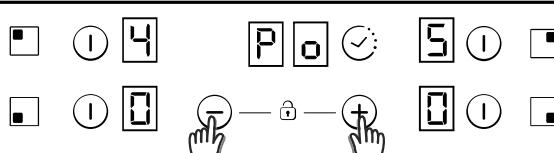
Με τον καθορισμό της επιθυμητής μέγιστης ισχύος, η εστία ρυθμίζει πλέον αυτόματα την κατανομή στις διάφορες ζώνες μαγειρέματος, ούτως ώστε να μην υπερβαίνεται το όριο αυτό. Με πρόσθετο πλεονέκτημα να είναι (η εστία) σε θέση να διαχειριστεί ταυτόχρονα όλες τις ζώνες χωρίς προβλήματα υπερφόρτωσης. Ο πελάτης μπορεί να ρυθμίσει τη μέγιστη ισχύ της εστίας μεταξύ των 2,5 kW και της μέγιστης σχετικής ισχύος της εστίας (η ρύθμιση αυτή μπορεί να αλλάξει ανάλογα με το μοντέλο) (για παράδειγμα, εάν η μέγιστη ισχύς της εστίας είναι 7,2 kW, η μέγιστη στάθμη ισχύος για τη ρύθμιση θα είναι μεταξύ των 2,5 kW και 7,2 kW). Κατά τη στιγμή της αγοράς, η εστία έχει εκ των προτέρων ρυθμίσει στη μέγιστη ισχύ.

Μετά τη σύνδεση της συσκευής με την παροχή ηλεκτρικής τροφοδοσίας, μπορείτε μέσα σε 30 δευτερόλεπτα να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος βάσει των σημείων που εμφανίζονται παρακάτω:

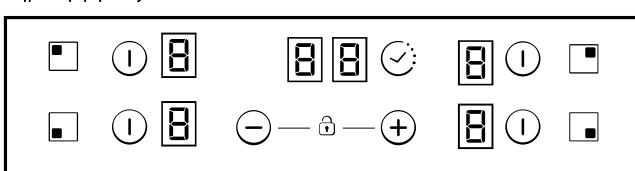
- Ενεργοποιήστε την εστία.
- Αφήστε τον έλεγχο αφής να ολοκληρώσει τη διαδικασία εκκίνησης.
- Πριν περάσουν 30 δευτερόλεπτα αγγίξτε το πλήκτρο " - " για 5 δευτερόλεπτα.
- Μετά από αυτή τη στιγμή, θα εμφανιστεί στην οθόνη αυτό το μήνυμα.



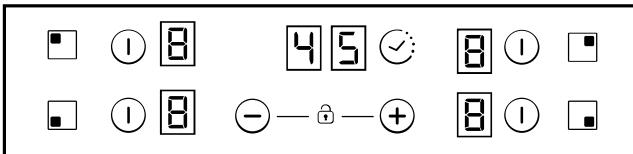
5 - Με τη χρήση των πλήκτρων "Συν" και "Μείον" η τιμή διαχείρισης ενέργειας μπορεί να ρυθμιστεί. Σε αυτή την περίπτωση ως παράδειγμα θα είναι μεταξύ 6500 και 2500W. Όταν επιλεγεί η απαιτούμενη τιμή, αγγίξτε ταυτόχρονα τα πλήκτρα "Συν" και "Μείον" για 5 δευτερόλεπτα.



6 - Όταν ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία, ακούγεται ένας μακρύς ήχος και παράγεται μια επαναφορά. Η διαδικασία εκκίνησης θα δημιουργηθεί ξανά.

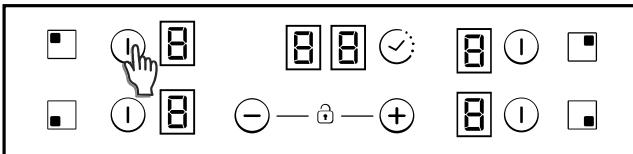


7 - Μετά τη διαδικασία εκκίνησης, στην οθόνη χρονοδιακόπτη θα εμφανιστεί η διαχείριση Ισχύος ECO (Οικολογικό).



Μετά από αυτό, ο έλεγχος αφής δεν θα επιτρέπει κανέναν συνδυασμό που να μπορεί να υπερβεί αυτό το Eco (οικολογικό) δρίο.

### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΜΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΗΣ ΖΩΝΗΣ



Για την ενεργοποίηση ενός θερμαντήρα αγγίζετε οποιαδήποτε θερμαντική ζώνη για 400 msec. Θα ακουστεί ένας παρατεταμένος ήχος μπιπ και θα εμφανιστεί η τιμή "0" στο ψηφίο της ζώνης προορισμού, δείχνοντας το επίπεδο ισχύος.

1) Εάν οποιοδήποτε στάδιο μαγειρέματος είναι στη θέση 0, αυτή η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 10 δευτερόλεπτα και θα ξησει η ακολουθία απενεργοποίησης ζώνης.

2) Εάν υπάρχει ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας στην οθόνη που είναι ενεργοποιημένη αλλά σε 0 ισχύ, το "0" θα εμφανιστεί να αλλάζει.

3) Εάν η λειτουργία κλειδώματος είναι ενεργή, δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση μιας ζώνης.

Για απενεργοποίηση ενός θερμαντήρα αγγίζετε οποιαδήποτε ζώνη θέρμανσης για 1,2 δευτερόλεπτα. Θα ακουστούν 3 σύντομοι ήχοι μπιπ και δεν θα εμφανιστεί τίποτα ή την "H" θα εμφανιστεί στο ψηφίο της ζώνης προορισμού εάν υπάρχει υπολειπόμενη θερμότητα. Η ζώνη θα απενεργοποιηθεί.

1) Εάν οποιοδήποτε στάδιο μαγειρέματος είναι στη θέση 0, αυτή η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 10 δευτερόλεπτα και θα ξησει η ακολουθία απενεργοποίησης ζώνης.

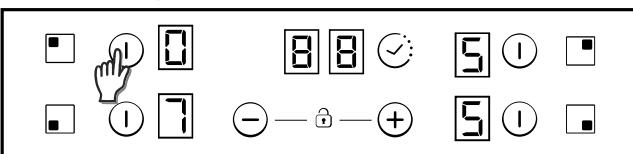
2) Εάν υπάρχει ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας στην οθόνη που είναι απενεργοποιημένη, θα εμφανιστεί η ένδειξη "H".

3) Ακόμη και εάν η λειτουργία κλειδώματος είναι ενεργή, είναι δυνατή η απενεργοποίηση μιας ζώνης.

4) Εάν είναι ενεργοποιημένος μόνο ένας θερμαντήρας και αυτός απενεργοποιηθεί, θα ακουστούν 4 σύντομοι ήχοι μπιπ δείχνοντας ότι όλη η επικάνεια μαγειρέματος είναι απενεργοποιημένη.

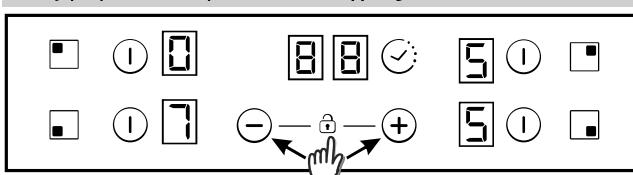
### Επιλογή μιας ζώνης

Όταν η ζώνη είναι ήδη ενεργοποιημένη, παράγεται χαμηλότερη ένταση φωτισμού για τις μη επιλεγμένες ζώνες που είναι ενεργοποιημένες.



Εάν έχει ενεργοποιηθεί μόνο μία ζώνη, αυτή η ζώνη έχει ήδη επιλεγεί από προεπιλογή, χωρίς να απαιτείται σύντομο πάτημα (150 msec) του πλήκτρου επιλογής.

### Αύξηση / Μείωση επιπέδου ισχύος



Με ένα σύντομο πάτημα των πλήκτρων '+' ή '−', αυξήστε ή μειώστε την ισχύ στο ψηφίο επιλεγμένων ζωνών: 0-1-2-3...9-P

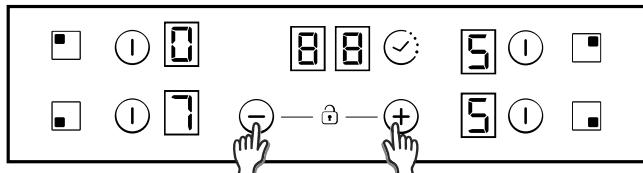
1. Πατώντας παρατεταμένα τα πλήκτρα + ή −, το επίπεδο ισχύος αυξάνεται / μειώνεται συνεχώς. Με μια γρήγορη αύξηση, η τροφοδοσία σταματά στο επίπεδο 9 και για μεγαλύτερη ισχύ χρειάζεται ακόμη ένα σύντομο πάτημα στο πλήκτρο +. Δεν ακούγεται κανένας ήχος μπιπ με γρήγορη αύξηση / μείωση.

2. Μόλις επιτευχθεί το επίπεδο ισχύος P, πατώντας πάλι το πλήκτρο + δεν αλλάζει το επίπεδο ισχύος στο 0. Μόλις επιτευχθεί το επίπεδο ισχύος 0, πατώντας πάλι το πλήκτρο - δεν αλλάζει το επίπεδο ισχύος στο P.

3. Με μια ζώνη ενεργοποιημένη στο επίπεδο 0, εάν η ζώνη είναι θερμή, το 0 θα αναβοσβήνει εναλλάξ. Μετά από 10 δευτερόλεπτα, το 0 πάνε να εμφανίζεται και η ένδειξη 'H' εμφανίζεται σταθερά στην οθόνη.

4. Όταν επιλεγεί ένας θερμαντήρας και τα πλήκτρα '+' και '-' αγγίζονται ταυτόχρονα, το επίπεδο ισχύος θα φτάσει στο '0' αλλά ο θερμαντήρας θα διατηρηθεί επιλεγμένος για 10 δευτερόλεπτα. Εάν ο θερμαντήρας ήταν χρονοπρογραμματισμένος, ο χρονοδιακόπτης θα απενεργοποιηθεί. Αυτή η ενέργεια μπορεί να εκτελεστεί σε αρκετές περιπτώσεις μόνο ανάλογα με τη διαμόρφωση του χειριστηρίου αφής. Τα ακόλουθα παραδείγματα είναι μόνο για λόγους ενημέρωσης. Στη συνέχεια, η προσωπική σας εμπειρία θα σας επιτρέψει να προσαρμόσετε αυτές τις ρυθμίσεις ανάλογα με τις προτιμήσεις και τις συνήθειές σας.

### Επιλογή λειτουργίας παιδικής ασφάλειας



Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται αγγίζοντας ταυτόχρονα τα πλήκτρα '+' και '-'.

Στη συνέχεια, κάθε φορά που αγγίζεται ένα πλήκτρο, η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη "L" για 2 δευτερόλεπτα. Η θέρμανση παραμένει στην ίδια κατάσταση.

Για να απενεργοποιηθεί η λειτουργία παιδικής ασφάλειας, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία που εξηγήθηκε προηγουμένως. Στη συνέχεια ακούγεται ένας σύντομος ήχος μπιπ και εμφανίζεται η ένδειξη "n". Η εστία παραμένει ζεκτειδωμένη.

Σημείωση: Η αυτόματη λειτουργία παιδικής ασφάλειας ενεργοποιείται εντός 15 λεπτών μετά τη συνολική απενεργοποίηση της εστίας. Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται αυτόματα, αλλά προηγουμένως είναι απαραίτητος ο προγραμματισμός της. Βλ. ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη".

### Διπλές / Τριπλές ζώνες

Για να ενεργοποιηθεί ο διπλός δακτύλιος επέκτασης, η σχετική κύρια ζώνη πρέπει να είναι ήδη ενεργοποιημένη και η ένδειξη του επιπτέδου ισχύος πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 0.

#### 8.1-Ενεργοποίηση διπλής ζώνης

Με το 1 σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται ο δακτύλιος επέκτασης. Το LED στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται εάν ο δακτύλιος επέκτασης είναι ενεργοποιημένος.

Με το 2ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης απενεργοποιείται ο δακτύλιος επέκτασης. Ακούγεται ένας σύντομος ήχος μπιπ σε κάθε πάτημα του πλήκτρου επέκτασης.

#### 8.2-Ενεργοποίηση τριπλής ζώνης

Με το 1ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται ο 1ος δακτύλιος επέκτασης. 1 LED στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται εάν ο 1ος δακτύλιος επέκτασης είναι ενεργοποιημένος (αριστερό LED σε περίπτωση τριπλής ζώνης, μεσαίο και ένα LED σε περίπτωση διπλής ζώνης)

Με το 2ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται ο 2ος δακτύλιος επέκτασης. 2 LED στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιούνται εάν ο 1ος και ο 2ος δακτύλιος επέκτασης είναι ενεργοποιημένοι

Με το 3ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης απενεργοποιείται ο 1ος και ο 2ος δακτύλιος επέκτασης.

Ακούγεται ένας σύντομος ήχος μπιπ σε κάθε πάτημα του πλήκτρου επέκτασης.

## Λειτουργία γέφυρας

Η γέφυρα μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο όταν και οι δύο θερμαντήρες είναι απενεργοποιημένοι. Όταν έχει επιλεγεί ένας θερμαντήρας της γέφυρας, για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία γέφυρας αγγίζετε το πλήκτρο γέφυρας. (C)

Ακούγεται ένας ήχος μπιπ και το LED της ζώνης ενεργοποιούται εάν η ζώνη είναι ενεργοποιημένη.

Και οι δύο θερμαντήρες της γέφυρας επιλέγονται ταυτόχρονα.

Μόλις επιλεγούν οι θερμαντήρες, εάν το επίπεδο ισχύος δεν είναι το επιθυμητό, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα + -.

Και οι δύο οθόνες θερμαντήρων της γέφυρας εμφανίζουν το ίδιο επίπεδο ισχύος. Η λειτουργία τερματίζεται:

- Εάν το πλήκτρο γέφυρας αγγίζετε στη λειτουργία ρύθμισης.
- Εάν ο χρήστης επιλέξει επίπεδο ισχύος "0".

## Ασφάλεια υπερχείλισης

Κάτι (αντικείμενο ή υγρό) πιέζει κάποιο πλήκτρο για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα. Ακούγονται 2 σύντομοι ήχοι μπιπ + 1 παρατεταμένος ήχος μπιπ κάθε 30 δευτερόλεπτα ενώ πατάτε το πλήκτρο. Η επιφάνεια μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί. (E) Αυτό το σύμβολο θα συνεχίσει να αναβοσβήνει ενώ το ζήτημα παραμένει.

## Χρονοδιακόπτης

Η λειτουργία χρονοδιακόπτη είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί με το αντίστοιχο πλήκτρο του ή αγγίζοντας ταυτόχρονα τα πλήκτρα '+' και '-'.

Και στις δύο περιπτώσεις, πρέπει να επιλεγεί ένας θερμαντήρας και το επίπεδο ισχύος του πρέπει να είναι μεγαλύτερο από 0.

Επιλέξτε τη ζώνη που πρόκειται να χρονοπρογραμματίστε. Επίπεδο ισχύος της ζώνης μεγαλύτερο από 0. Η στατική ένδειξη (E) εμφανίζεται στη χρονοπρογραμματισμένη ζώνη . "0 0" στα ψηφία που προορίζονται για τον χρονοδιακόπτη.

- 1) Ο χρόνος του χρονοδιακόπτη είναι δυνατό να επιλεγεί με τα πλήκτρα "+" ή "-". Δεν ακούγονται ήχοι μπιπ κατά την αλλαγή του χρόνου.
- 2) Πατώντας ταυτόχρονα τα πλήκτρα του χρονοδιακόπτη ο χρονοδιακόπτης ακυρώνεται (τίθεται στο 00).
- 3) Εάν τα πλήκτρα "+" ή "-" του χρονοδιακόπτη διατηρούνται πατημένα κατά τη διάρκεια του χρόνου που πρόκειται να προσδιοριστεί, επιτυγχάνεται γρήγορη ρύθμιση.
- 4) Κατά τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, η μετάβαση από το "00" έως το "99" είναι δυνατή με το πλήκτρο "-" και από το "99" έως το "00" με το πλήκτρο "+".
- 5) Μέγιστος χρόνος 99 λεπτά.
- 6) Όταν έχει παρέλθει ο χρόνος και η εστία σβήνει, πιέζοντας οποιοδήποτε πλήκτρο η ακολουθία συναγερμών και ψηφίων τερματίζεται.

- 7) Ο χρόνος του χρονοδιακόπτη είναι δυνατό να ρυθμιστεί ενώ ο χρονοδιακόπτης είναι ήδη σε λειτουργία.
- 8) Η ισχύς της χρονοπρογραμματισμένης ζώνης είναι δυνατό να τροποποιηθεί χωρίς συνέπειες στον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη.

- 9) Το τελευταίο λεπτό εμφανίζεται σε δευτερόλεπτα (Στις διάφορες παραλλαγές είναι ορατή μόνο εισάγοντας τον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη κατά το τελευταίο λεπτό της αντίστροφης μέτρησης)
- 10) Πατώντας το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη χωρίς κάποια επιλεγμένη ζώνη και όταν δεν υπάρχει χρονοπρογραμματισμένη ζώνη, δεν συμβαίνει τίποτα.

- 11) Πατώντας το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη χωρίς κάποια επιλεγμένη ζώνη και όταν πολλές ζώνες είναι χρονοπρογραμματισμένες, ο χρόνος που εμφανίζεται στη ψηφία χρόνου αλλάζει με περιστροφικό τρόπο και δείχνει την ώρα του οποίου η ένδειξη ισχύος έχει το δεκαδικό σημείο ενεργοποιημένο.

- 12) Εναλλακτικά, η ισχύς (5s) και (0,5s) εμφανίζεται στη χρονοπρογραμματισμένη ζώνη.

Ο υπολειπόμενος χρόνος εμφανίζεται στα ψηφία που προορίζονται για τον χρονοδιακόπτη. Εάν είναι χρονοπρογραμματισμένες πολλαπλές ζώνες, εμφανίζεται ο μικρότερος χρόνος που απομένει και το δεκαδικό σημείο εμφανίζεται στην αντίστοιχη ζώνη.

## Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας (σε θερμαντήρες ακτινοβολίας-> υπολογισμένη)

Οι ίδιες ενδείξεις είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν και για την ένδειξη "υπολειπόμενης θερμότητας". Για τον σκοπό αυτό πρέπει να καθοριστεί ένα χρονοδιάγραμμα: Χρόνος υπολειπόμενης θερμότητας=f (επίπεδο ισχύος, χρόνος λειτουργίας)

Όταν η θερμοκρασία πάνω στη γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος είναι πάνω από 65°C (θεωρητική τιμή), στη σχετική οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "H".

Για να δημιουργηθεί θερμοκρασία πάνω από 65°C, ένα θερμαντικό στοιχείο πρέπει να λειτουργεί για ορισμένο χρονικό διάστημα. Αυτός ο χρόνος εξαρτάται από το επίπεδο ισχύος. Μόλις λήξει αυτός ο χρόνος, εμφανίζεται η προειδοποίηση υπολειπόμενης θερμότητας όταν το θερμαντικό στοιχείο είναι απενεργοποιημένο.

## Απενεργοποίηση αυτόματης ασφάλειας

Εάν το επίπεδο ισχύος δεν αλλάζει κατά τη διάρκεια ενός προκαθορισμένου χρόνου, ο αντίστοιχος θερμαντήρας σβήνει αυτόματα.

Ο μέγιστος χρόνος που μπορεί να παραμείνει ένας θερμαντήρας ενεργοποιημένος εξαρτάται από το επίπεδο ισχύος εμφανίζεται στη λειτουργία ρύθμισης.

Επίπεδο ισχύος	Μέγ. χρόνος ενεργοποίησης (ώρες)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2
P	2

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ενώ η κατάσταση υπερθέρμανσης θα πρέπει να συμβαίνει κατά τη λειτουργία στα υψηλότερα επίπεδα ισχύος, ο ρυθμιστής της εστίας ρυθμίζει αυτόματα το επίπεδο ισχύος για προστασία της εστίας από υπερθέρμανση.

## 6. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης στην εστία, αφήστε την να κρυώσει.

. Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο προϊόντα (κρέμες και ξέστρα) ειδικά σχεδιασμένα για γυάλινες κεραμικές επιφάνειες. Μπορείτε να τα βρείτε σε εμπορικά καταστήματα.

. Να αποφεύγεται ο διασκορπισμός υγρών, καθώς οι διάφορες πέφτει επάνω στην επιφάνεια της εστίας καίγεται γρήγορα και καθιστά πολύ δύσκολο τον καθαρισμό.

. Καλό είναι να κρατάτε μακριά από την εστία όλες τις ουσίες που μπορεί να λιώσουν, όπως πλαστικά αντικείμενα, ζάχαρη, ή προϊόντα με βάση τη ζάχαρη.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Ρίξτε μερικές σταγόνες του ειδικού καθαριστικού προϊόντος επάνω στην επιφάνεια της εστίας.

- Τρίψτε τυχόν επίμονους λεκέδες με ένα μαλακό πανί ή με ένα ελαφρά νοτισμένο χαρτί κουζίνας.

- Σκουπίστε με ένα μαλακό πανί ή με στεγνό χαρτί κουζίνας μέχρι να καθαρίσει η επιφάνεια.

### Εάν υπάρχουν ακόμα κάποιοι επίμονοι λεκέδες:

- Ρίξτε μερικές ακόμα σταγόνες του ειδικού καθαριστικού προϊόντος επάνω στην επιφάνεια.

- Ξύστε με ένα ξέστρο, κρατώντας το υπό γωνία 30° ως προς την εστία, μέχρι να εξαφανιστούν οι λεκέδες.

- Σκουπίστε με ένα μαλακό πανί ή με στεγνό χαρτί κουζίνας μέχρι να καθαρίσει η επιφάνεια.

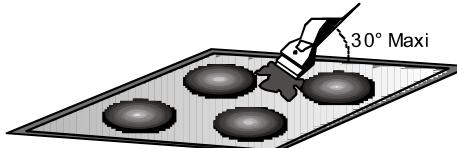
- Επαναλάβετε τη διαδικασία εάν χρειάζεται.

### ΜΕΡΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Ο συγκόντινος καθαρισμός αφήνει ένα προστατευτικό στρώμα το οποίο είναι βασικό για την πρόληψη των γρατσουνιών και της φθοράς. Σιγουρευτείτε ότι η επιφάνεια είναι καθαρή πριν χρησιμοποιήσετε και πάλι την εστία. Για να αφαιρέστε στημάδια που έχουν μείνει από νερό, χρησιμοποιήστε μερικές σταγόνες από άσπρο ξύδι ή χυμό λεμονιού. Μετά σκουπίστε με ένα απορροφητικό χαρτί και με μερικές σταγόνες ειδικού καθαριστικού υγρού.

Η γυάλινη κεραμική επιφάνεια θα αντέξει το ξύσιμο από μαγειρικά σκεύη με επίπεδη βάση, ωτόσο, είναι πάντα καλύτερα να τα σηκώνετε όταν τα μετακινείτε από μία ζώνη σε μία άλλη.

### ΣΗΜ:



**Μην χρησιμοποιείτε ένα σφουγγάρι το οποίο είναι πολύ βρεγμένο.**

**Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μαχαίρι ή κατσαβίδι.**

**Ένα ξέστρο με ρυάκι δεν θα προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια, εφόσον κρατιέται υπό γωνία 30°.**

**Ποτέ μην αφήνετε ένα ξέστρο με ρυάκι σε μέρος προσβάσιμο από παιδιά.**

**Ποτέ μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή πούδρες καθαρισμού με τρίψιμο.**

**Μεταλλικό περίβλημα:** για να καθαρίσετε με ασφάλεια το μεταλλικό περίβλημα πλύνετε το με σαπούνι και νερό, ξεπλύνετε το και μετά στεγνώστε το με ένα μαλακό πναί.

**Οποιαδήποτε αλλαγή στον χρωματισμό της γυάλινης κεραμικής επιφάνειας δεν επηρεάζει τη λειτουργία της ή τη σταθερότητα της επιφάνειας. Τέτοιοι αποχρωματισμοί είναι κυρίως αποτέλεσμα υπολειμμάτων καμμένων τροφών ή χρήσης μαγειρικών σκευών κατασκευασμένων από υλικά όπως αλουμίνιο ή χαλκός. Αυτοί οι λεκέδες είναι δύσκολο να αφαιρεθούν.**

## 7. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

**Οι ζώνες μαγειρέματος δεν σιγοβράζουν ή τηγανίζουν μόνο ελαφρά**

Χρησιμοποιήστε μόνο σκεύη με επίπεδη βάση. Εάν υπάρχει ορατό φως μεταξύ του σκεύους και της εστίας μαγειρέματος, η ζώνη δεν μεταδίδει σωστά τη θερμότητα.

Η βάση του σκεύους θα πρέπει να καλύπτει πλήρως τη διάμετρο της επιλεγμένης ζώνης.

**Το μαγείρεμα είναι πολύ αργό**

Έχουν χρησιμοποιηθεί ακαταλληλα σκεύη. Χρησιμοποιήστε μόνο σκεύη με επίπεδη βάση, τα οποία είναι βαριά και έχουν διάμετρο τουλάχιστον ίδια με τη ζώνη μαγειρέματος.

**Μικρές γρατσουνίες ή εκδορές επάνω στην επιφάνεια του γυαλιού των εστιών μαγειρέματος**

Λανθασμένος καθαρισμός ή χρησιμοποιούνται σκεύη με τραχύ κάτω τμήμα. Σωματίδια όπως κόκκοι ή άμμος ή αλάτι μεταξύ της εστίας και της βάσης του σκεύους. Συμβούλευθείτε την ενότητα "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ". σιγουρευτείτε ότι τα κάτω τμήματα των σκευών είναι καθαρά πριν τα χρησιμοποιήσετε και χρησιμοποιήστε μόνο σκεύη με ομαλό κάτω τμήμα. Οι γρατσουνίες μπορούν να μειωθούν μόνο εάν έχει γίνει σωστά ο καθαρισμός.

**Σημάδια από μέταλλο**

Μην σέρνετε αλουμινένια σκεύη επάνω στην εστία. Συμβούλευθείτε τις συστάσεις καθαρισμού.

Χρησιμοποιείτε τα σωστά υλικά, αλλά οι λεκέδες παραμένουν.

Χρησιμοποιήστε ένα ξέστρο με ρυάκι και ακολουθήστε τις οδηγίες της ενότητας "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ".

## Σκουρόχρωμοι λεκέδες

Χρησιμοποιήστε ένα ξέστρο με ρυάκι και ακολουθήστε τις οδηγίες της ενότητας "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ".

**Φωτεινές επιφάνειες επάνω στην εστία**

Σημάδια από σκεύη αλουμινίου ή χαλκού, αλλά επίσης υπολειμματα από λάδια, νερό ή τροφές· μπορούν να αφαιρεθούν χρησιμοποιώντας την κρέμα καθαρισμού.

**Καραμελοποίηση ή λιωμένο πλαστικό πάνω στην εστία.**

Συμβούλευθείτε την ενότητα "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ".

**Η εστία δεν λειτουργεί ή δεν λειτουργούν ορισμένες ζώνες**

Οι διακλαδωτήρες δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά επάνω στον πίνακα ακροδεκτών.

Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση έχει γίνει και ότι είναι κλειδωμένος ο πίνακας ελέγχου. Ξεκλειδώστε την εστία.

**Η εστία δεν σβήνει.**

Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος. Ξεκλειδώστε την εστία.

**Συγχές εναλλαγές on/off των ζωνών μαγειρέματος**

Η εναλλαγή on-off μεταβάλλεται ανάλογα με το επιθυμητό επίπεδο θερμότητας:

- χαμηλό επίπεδο: σύντομος χρόνος λειτουργίας,

- υψηλό επίπεδο: παρατατέμενος χρόνος λειτουργίας.

**Δεν λειτουργεί η επιφάνεια μαγειρέματος**

Ελέγξτε την κατάσταση των ασφαλειών / αυτόματων διακοπών στην τοποθεσία σας. Ελέγξτε εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος.

**Η επιφάνεια μαγειρέματος έχει απενεργοποιηθεί.**

Ο κύριος διακόπτης (πλήκτρο ON / OFF) αγγίγχηκε τυχαία ή υπάρχει κάποιο αντικείμενο πάνω από κάποιο πλήκτρο. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή χωρίς κανένα αντικείμενο κοντά στο πληκτρολόγιο. Εισαγάγετε ξανά τις ρυθμίσεις σας.

**Οθόνη F και αριθμοί**

Εάν στην οθόνη εμφανίζονται η ένδειξη F και αριθμοί, η συσκευή σας έχει εντοπίσει κάποιο σφάλμα. Ο ακόλουθος πίνακας περιλαμβάνει τις ενέργειες στις οποίες μπορείτε να προβείτε για τη διόρθωση του προβλήματος.

## 8. ΜΕΤΑΓΟΡΑΣΤΙΚΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

**Πριν καλέσετε έναν εξειδικευμένο τεχνικό, ελέγξτε τα ακόλουθα:**

— ότι η πρίζα είναι σωστά τοποθετημένη και προστατευμένη από ασφάλεια.

Εάν η βλάβη δεν έχει δυνατό να εντοπιστεί, κλείστε τη συσκευή — μην προσπαθήστε να την επισκευάσετε — καλέστε στο κέντρο υπηρεσιών μεταγοραστικής εξυπηρέτησης. Η συσκευή παρέχεται με ένα πιστοποιητικό εγγύησης το οποίο εξασφαλίζει ότι θα επισκευαστεί χωρίς χρέωση στο κέντρο τεχνικής υποστήριξης.



Οθόνη θερμαντήρα	Βλάβη	Ενέργεια
F0	Σφάλμα λογισμικού ελέγχου αφής.	Εάν παρουσιάστηκε σφάλμα, αποσυνδέστε και συνδέστε ξανά την εστία στην παροχή ισχύος. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης. Εάν εμφανιστεί ζαφνικά σφάλμα σε κανονική λειτουργία, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
Fc	Η ζώνη ελέγχου αφής είναι πολύ θερμή και έχει απενεργοποιήσει όλους τους θερμαντήρες.	Περιμένετε έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία. Η επιφάνεια μαγειρέματος θα ανακτηθεί αυτόματα όταν η θερμοκρασία φτάσει σε μια κανονική τιμή.
Ft	Ο αισθητήρας θερμοκρασίας αφής ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη.	Περιμένετε έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία. Εάν το μήνυμα παραμένει όταν η θερμοκρασία φτάσει σε μια τιμή περιβάλλοντος, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
FE	Ο αισθητήρας θερμοκρασίας αφής ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη.	Περιμένετε έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία. Εάν το μήνυμα παραμένει όταν η θερμοκρασία φτάσει σε μια τιμή περιβάλλοντος, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
Fb	Υπερβολική ευαισθησία σε κάποιο πλήκτρο.	Εξακριβώστε έναν η επιφάνεια μαγειρέματος έχει τοποθετηθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι τα πλήκτρα αγγίζουν σωστά τη γυαλίνη επιφάνεια.
FU / FJ	Σφάλμα πληκτρολογίου ασφαλείας	Αυτό το σφάλμα είναι ένας αυτόματος έλεγχος του πληκτρολογίου. Παύετε να εμφανίζεται όταν η λειτουργία αυτόματου ελέγχου επανέλθει σε ασφαλή τιμή. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
FA	Σφάλμα πληκτρολογίου ασφαλείας	Αυτό το σφάλμα είναι ένας αυτόματος έλεγχος λογισμικού. Παύετε να εμφανίζεται όταν η λειτουργία αυτόματου ελέγχου επανέλθει σε ασφαλή τιμή. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
FC / Fd	Σφάλμα πληκτρολογίου ασφαλείας	Αυτό το σφάλμα είναι ένας αυτόματος έλεγχος λογισμικού. Παύετε να εμφανίζεται όταν η λειτουργία αυτόματου ελέγχου επανέλθει σε ασφαλή τιμή. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
Fr	Σφάλμα ασφαλείας ρελέ	Κάποιος οδηγός ρελέ ενδέχεται να παρουσιάζει κάποιο πρόβλημα. Αποσυνδέστε την επιφάνεια μαγειρέματος από την τροφοδοσία ισχύος, περιμένετε ένα λεπτό και επανενεργοποιήστε την. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.